

НИ ДНЯ БЕЗ СТРОЧКИ СЛОВО, ОБРАЩЕННОЕ К НАМ ЧЕРЕЗ ВЕКА И СТРАНЫ

Народному писателю Азербайджана Мирзе Ибрагимову — 70 лет

Народный писатель Азербайджана Мирза Ибрагимов, один из создателей азербайджанской советской литературы, своим многогранным творчеством и неустанной общественной деятельностью завоевал широкую известность и признание не только в нашей республике, но и далеко за ее пределами.

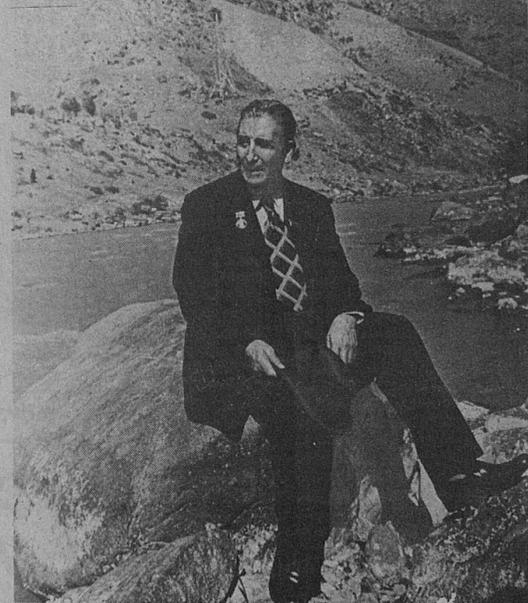
Корни такой популярности писателя следует искать в биографии Мирзы Ибрагимова, неотделимой от биографии страны. Сын бедного крестьянина, он в раннем детстве на себе испытал горькую участь обездоленного народа. Установление Советской власти в Азербайджане освободило будущего писателя от тяжелой батрацкой доли, открыло ему, как и тысячам его соотечественников, широкий путь к образованию и художественному творчеству. Работая на нефтепромыслах, М. Ибрагимов заканчивает фабрично-заводскую школу, затем вечерние курсы рабочей молодежи при нефтяном техникуме, посещает литературный кружок, публикуя в печати первые пробы своего пера — стихи, рассказы, очерки.

С начала 30-х годов Мирза Ибрагимов начинает играть все более заметную роль в общественно-литературной жизни республики, становится одним из видных и активнейших представителей ее писательской организации. Постоянно углубляя связи с жизнью, с трудовыми коллективами, он продолжает учебу на рабфаке института, а затем и в аспирантуре — в Ленинграде, где успешно защищает кандидатскую диссертацию...

С тех пор и по сегодняшний день М. Ибрагимов постоянно находится в гуще общественной и культурно-творческой жизни Азербайджана и всей страны. Он был начальником Управления по делам искусств, министром просвещения, заместителем Председателя Совета Министров республики, Председателем Президиума Верховного Совета Азербайджанской ССР, неоднократно избирался депутатом Верховного Совета СССР, председателем Союза писателей Азербайджана, членом правления Союза писателей СССР. Он неизменный член Всесоюзного комитета защиты мира, возглавляет Советский комитет солидарности стран Азии и Африки, является членом многих других республиканских, всесоюзных и международных организаций, отдавая много сил и энергии делу укрепления дружбы между народами, их борьбы за свободу, независимость, за мир на земле...

Активное участие в общественной жизни отнюдь не мешает плодотворной художественной, творческой деятельности замечательного писателя, девиз которого: «Ни дня без строчки». Мирза Ибрагимов известен советскому читателю прежде всего как прозаик, автор многочисленных произведений, в которых обнаруживается его мощный талант изображения жизни — и в широких эпических полотнах (романы «Наступит день», «Великая опора», «Перван»), и в небольших по объему повестях и рассказах, поднимающих глубокие философско-этические и нравственные проблемы в жизни нашего общества, и в художественно-публицистических произведениях, посвященных животрепещущим проблемам нашей действительности, борьбе народов Южного Азербайджана против деспотического шахского режима, за свое человеческое достоинство и национальную независимость.

Важное место в творчестве Мирзы Ибрагимова занимает драматургия. Его драмы «Хаят», «Мадрид», «Махаббат», комедия «Деревенская девушка», «Хороший человек», революционно-историческая драма «Огни разгораются», недавно написанная пьеса на сюжет известной легенды о Дон Жуане и другие — все это оригинальное и самобытное явление в азербайджанской советской драматургии, привлекающее зрителя значительностью постав-



ленных проблем, острым чувством современности, мастерством в раскрытии конфликтов, образов действующих лиц.

Выступив уже в ранний период со стихами и очерками, М. Ибрагимов остался верен им и по сей день. К лирике, как одному из наиболее глубоких и оперативных жанров, он обратился и в годы Великой Отечественной войны, написав ряд стихотворений, отображающих героизм советских воинов, их патриотизм. Совсем недавно писатель вновь обратился к поэзии, выступив со стихами, главная тема которых — воспевание мира, людской солидарности в борьбе за мир на нашей планете. Опубликовав в начале 30-х годов книгу очерков «Страна гигантов», посвященных успехам в социалистическом строительстве нашего народа, перемена в жизни рабочего класса, духовному обогащению человека в процессе труда, М. Ибрагимов на протяжении всего своего творчества часто обращается к очеркам, многие из которых написаны в форме воспоминаний и путевых записок. Такова и вышедшая недавно в Москве «Книга моей жизни», в которой собраны очерки писателя, появившиеся в результате его поездок по республиканскому Советскому Союзу и зарубежным странам.

Перу М. Ибрагимова принадлежат также многочисленные переводы из русской и зарубежной литературы, из литератур народов СССР, которые отмечены глубоким пониманием оригинала, стремлением дать почувствовать азербайджанскому читателю всю мощь и красоту произведения Шекспира, В. Шюу, Чехова, Чернышевского.

Предмет особого разговора — научная деятельность М. Ибрагимова. Его исследования в области истории азербайджанской литературы, сотни литературно-критических статей, эссе о классиках и современных писателях способствуют осознанию роли литературы в жизни нашего народа, ее влияния на формирование личности, ее роль в развитии культуры и искусства. Его работы посвящены истории азербайджанской культуры как Уз. Гаджибеков, Бюль-Бюля, А. М. Шарифзаде, И. Дагестанлы, М. Давудова и другие. Всем этим работам писателя присущ философский подход к исследуемой проблеме, глубокое знание материала, теоретическая глубина и публицистическая страстность, что в целом способствует расширению круга познаний читателя, его духовному обогащению.

В работах и выступлениях М. Ибрагимова красной нитью проходит мысль о необходимости для писателя глубоко знать жизнь народа, быть кровно связанным с ним. «Расширяйте связи с трудовыми коллективами, углуб-

ляйте свои наблюдения и жизненный опыт, старайтесь постоянно повышать знания... Чем шире круг знаний художника, богаче его духовный мир, тем глубже он видит и чувствует, тем ярче отражает жизнь» — говорил М. Ибрагимов на VII съезде писателей СССР. При этом писатель подчеркивает, что наблюдать, изучать жизнь художник должен не равнодушно, а «активно, живо, страстно». Только такое познание действительности, только подлинное единение с народом, когда писатель живет с ним одной жизнью, борется за общее дело, активно участвует в его вдохновенной созидательной работе, позволит ему создать прекрасные, подлинно художественные произведения. И только такие произведения оказывают большое эмоциональное воздействие на читателя, способствуют его духовному совершенствованию, служат утверждению передовых идеалов эпохи, культурному прогрессу народа.

Вся жизнь, вся многогранная общественная и литературная деятельность самого Мирзы Ибрагимова — это история неустанного познания, поисков художественных средств и приемов, способных убедительно и проникновенно запечатлеть время, нашу сложную эпоху, ее животрепещущие проблемы, эти истории активного участия творца художественных ценностей в жизни народа, в его труде и борьбе. Сам М. Ибрагимов подчеркивал: «Все годы не мыслил себя без активной работы, стремился находиться в гуще жизни, событий. Наверное, благодаря этому и удалось написать наиболее значительные произведения...»

Наш народ, партия, правительство высоко оценили творчество замечательного писателя, который неоднократно удостоивался высоких правительственных наград — ордена Ленина, Трудового Красного Знамени, «Знак Почета» и медалями Советского Союза. Писатель, чьи произведения переводились и издавались на десятках языков народов зарубежных стран, видный общественный деятель, известный далеко за пределами нашей Родины, Мирза Ибрагимов получил признание и мировой общественности.

Писатель и сегодня полон творческих планов, замыслов. Свои 70-летие он встречает в полном расцвете сил. Он, как всегда, необычайно подвижен и активен, по-прежнему мыслит себя без тесных, взаимно интересных контактов с людьми. Вчера он выступал на писательском форуме, сегодня у него встреча с тружениками полей, с молодежью, завтра он непременно должен быть на читательской конференции работников крупного промышленного объединения, затем международный симпозиум... И в каждом его дне — этот девиз: «Ни дня без строчки!»

С. ЛУКЬЯНОВА,
кандидат филологических наук, старший научный сотрудник Института литературы им. Низами АН Азербайджанской ССР.

В Баку завершились торжества, посвященные 840-летию великого азербайджанского поэта и мыслителя Низами Гянджеви. В них приняли участие ведущие ученые страны, переводчики, литературоведы, гости

из разных республик и зарубежных стран. Торжества закончились, но праздник поэзии продолжается: скоро эстафету его примет столица нашей Родины — Москва. И потому снова звучит голос Низами, звучит слово о нем.

«Небо, время и пространство чувствуют мое главенство...»

Азербайджанский народ и его выдающиеся сыновья создали немеркнущие в веках произведения поэзии и музыки, оставили потомкам мудрые книги, несущие свет знания и добра. Прошло восемьсот лет с тех пор, когда была написана гордая касыда:

Царь царей в славе слов я,
в ней я — только совершенство.
Небо, время и пространство чувствуют мое главенство.

История с незапамятных времен говорит, что культурное развитие какой-либо народности не проходит оторванно от культуры других народностей. Каждая народность является основным создателем своей культуры, и следовательно, культура ее в этом отношении оригинальна. Вместе с тем она в своем развитии в большей или меньшей степени отражает влияние культуры других народов. Это очевидно и в отношении культуры азербайджанского и узбекского народов. Между ними всегда существовали дружба, культурное сотрудничество и тесное взаимное влияние. Ибн-Сина, Фараби, Буриун, Алишер Навои, Бехзад и многие другие в разное время внесли немалую долю в развитие культуры азербайджанского народа.

В свою очередь, передовые деятели литературы и общественной мысли Азербайджана оказывали огромное влияние на развитие узбекской культуры. Среди них почетное место принадлежит Низами Гянджеви. Еще при жизни Низами его благородный голос ясно и сильно доносился до узбеков и других соседних народов, проникая в сердца передовых людей. Выдающийся поэт и мыслитель Хосров Дехлеви впервые воздвиг величественный памятник Низами Гянджеви своими монументальными, бессмертными произведениями, созданными им под непосредственным влиянием гениального гянджинца. Он восторженно отзывался о Низами: «Он (Низами), не зная сна и покоя ни ночью ни днем, ждал будущей зари... Все, чем он располагал и что создали его руки, он давал народу — дарил ему пищу. Он на своих плечах нес всю тяжесть народа».

В XV веке кипучая литературная жизнь развивается сначала в Самарканде, а затем в Герате. Среди представителей литературы постоянно живет память о Низами Гянджеви. Его влияние отразилось на воспитании и творческом росте Лутфи, Атаи, Сакнаки и многих других. Сообщают, что и величайший ученый-астроном Улугбек восторженно отзывался о Низами.

В XIV—XV вв. известный поэт Мир-Хайдар Хорезми приступает к переводу на уз-

бекский язык «Махзан уль-Асраб» («Сокровищница тайн») Низами, причем его перевод в некотором отношении также носит творческий характер. Искренняя и глубокая любовь Хорезми к Низами проходит красной нитью через весь его труд. Испытал влияние Низами и великий узбекский поэт Алишер Навои. Он дал исключительно высокую оценку Низами Гянджеви:

Он — царь поэтов — милостью творца жемчужина Гянджийского венца.

Он — благородства неравненный перл,
Он — в море мыслей неравненный перл...
Он мир засыпал жемчугом своим, —
Как звезды, жемчуг тот нечислен...

Однако, испытывая благоприятное влияние своего гениального предшественника и творчески используя ценности, созданные им, Навои стремится к оригинальности. Называя Низами львом, он выступает в состязании с ним и создает свою оригинальную «Хамсе», которая стала новым этапом в развитии духовной культуры узбекского народа.

Крупнейший деятель узбекской художественной культуры XVIII — XIX веков Отахи обогащает сокровищницу духовных ценностей народа своими выдающимися стихами и переводами ряда произведений классиков литературы и науки Востока. С величайшей любовью берется он за перевод и «Семи красавиц» Низами. И на таких мастеров узбекского поэтического слова, как Надира, Мунис, Муниги, Фуркат, также оказал благотворное воздействие Низами. Например, Мунис писал: «Для меня Низами является вождем на моем идейном пути. Он для меня ценнейший учитель и в светских, и в духовных делах».

Низами породил узбекских и азербайджанских деятелей культуры и в советское время. И это — счастье, что народы страны Великого Октября имеют все возможности всемерно пользоваться ценностями, созданными человечеством, обогащая ими каждый новый свой день. Это — фундамент нашей социалистической культуры, это — гордость советского народа, это — величайшая его историческая заслуга, имеющая общечеловеческое значение.

Чествая великого азербайджанского поэта и мыслителя из Гянджи, мы чувствуем Человека, в силу доброты, ум и любовь которого так безгранично верил Низами Гянджеви.

В. ЗАХИДОВ,
академик Академии наук Узбекской ССР.

Я начал свою литературную деятельность со стихов. Первая моя книга вышла в 1931 году. Начиная с этого времени, у меня вышло несколько поэтических сборников, немало романов. Пять из них переведены на русский язык.

За время литературной деятельности мне пришлось побывать в разных странах — в Америке, Греции и других. И каждая из таких поездок накладывает определенный отпечаток на мои произведения. Можно сказать, что мои литературные герои путешествуют вместе со мной. Но вот знакомство с Востоком у меня началось с Баку. Вообще — то с вашим городом меня связывает немало. С самого детства я слышал о Баку. Наш извест-

Сирюс Гира ВИТАУТАС, заслуженный деятель искусств Литовской ССР

Для многих открытием Востока. В частности, и для меня. Но одно дело читать, изучать эти произведения у себя дома, другое — окунуться в атмосферу научных конференций, бесед, разговоров писателей, поэтов, побывать на родине великого поэта и мыслителя. С новой силой ощущаешь величие духа Низами!

Мне очень приятно было увидеть те любовь и заботу, которыми окружено имя и творчество Низами у вас в Баку и в республике. Конечно, все это не может не отразиться на моей собственной работе. И несомненно, в каком-нибудь моем романе обязательно появится то, что осталось в памяти и сердце за время пребывания в Азербайджане.

Изучение рукописных списков произведений великого Низами позволяет нам глубже познать его творчество, проникнуть в прекрасный мир его творений, еще и еще раз склониться в восхищении перед его гением.

Записала **Ф. ГУСЕИНОВА.**

В ПАМЯТИ И СЕРДЦЕ

Я начал свою литературную деятельность со стихов. Первая моя книга вышла в 1931 году. Начиная с этого времени, у меня вышло несколько поэтических сборников, немало романов. Пять из них переведены на русский язык.

За время литературной деятельности мне пришлось побывать в разных странах — в Америке, Греции и других. И каждая из таких поездок накладывает определенный отпечаток на мои произведения. Можно сказать, что мои литературные герои путешествуют вместе со мной. Но вот знакомство с Востоком у меня началось с Баку. Вообще — то с вашим городом меня связывает немало. С самого детства я слышал о Баку. Наш извест-

Сирюс Гира ВИТАУТАС, заслуженный деятель искусств Литовской ССР

Сирюс Гира ВИТАУТАС, заслуженный деятель искусств Литовской ССР

Для многих открытием Востока. В частности, и для меня. Но одно дело читать, изучать эти произведения у себя дома, другое — окунуться в атмосферу научных конференций, бесед, разговоров писателей, поэтов, побывать на родине великого поэта и мыслителя. С новой силой ощущаешь величие духа Низами!

Мне очень приятно было увидеть те любовь и заботу, которыми окружено имя и творчество Низами у вас в Баку и в республике. Конечно, все это не может не отразиться на моей собственной работе. И несомненно, в каком-нибудь моем романе обязательно появится то, что осталось в памяти и сердце за время пребывания в Азербайджане.

Изучение рукописных списков произведений великого Низами позволяет нам глубже познать его творчество, проникнуть в прекрасный мир его творений, еще и еще раз склониться в восхищении перед его гением.

Записала **Ф. ГУСЕИНОВА.**

В ПАМЯТИ И СЕРДЦЕ

Я начал свою литературную деятельность со стихов. Первая моя книга вышла в 1931 году. Начиная с этого времени, у меня вышло несколько поэтических сборников, немало романов. Пять из них переведены на русский язык.

За время литературной деятельности мне пришлось побывать в разных странах — в Америке, Греции и других. И каждая из таких поездок накладывает определенный отпечаток на мои произведения. Можно сказать, что мои литературные герои путешествуют вместе со мной. Но вот знакомство с Востоком у меня началось с Баку. Вообще — то с вашим городом меня связывает немало. С самого детства я слышал о Баку. Наш извест-

Сирюс Гира ВИТАУТАС, заслуженный деятель искусств Литовской ССР

Сирюс Гира ВИТАУТАС, заслуженный деятель искусств Литовской ССР

Для многих открытием Востока. В частности, и для меня. Но одно дело читать, изучать эти произведения у себя дома, другое — окунуться в атмосферу научных конференций, бесед, разговоров писателей, поэтов, побывать на родине великого поэта и мыслителя. С новой силой ощущаешь величие духа Низами!

Мне очень приятно было увидеть те любовь и заботу, которыми окружено имя и творчество Низами у вас в Баку и в республике. Конечно, все это не может не отразиться на моей собственной работе. И несомненно, в каком-нибудь моем романе обязательно появится то, что осталось в памяти и сердце за время пребывания в Азербайджане.

Изучение рукописных списков произведений великого Низами позволяет нам глубже познать его творчество, проникнуть в прекрасный мир его творений, еще и еще раз склониться в восхищении перед его гением.

Записала **Ф. ГУСЕИНОВА.**

В ПАМЯТИ И СЕРДЦЕ

Я начал свою литературную деятельность со стихов. Первая моя книга вышла в 1931 году. Начиная с этого времени, у меня вышло несколько поэтических сборников, немало романов. Пять из них переведены на русский язык.

За время литературной деятельности мне пришлось побывать в разных странах — в Америке, Греции и других. И каждая из таких поездок накладывает определенный отпечаток на мои произведения. Можно сказать, что мои литературные герои путешествуют вместе со мной. Но вот знакомство с Востоком у меня началось с Баку. Вообще — то с вашим городом меня связывает немало. С самого детства я слышал о Баку. Наш извест-

Сирюс Гира ВИТАУТАС, заслуженный деятель искусств Литовской ССР

На III Всесоюзном съезде писателей. Слева направо: Алн ВЕЛИЕВ, Мирза ИБРАГИМОВ, Иса ГУСЕИНОВ, Бадаш АЗЕР оглы. Фото Н. КОЧНЕВА.